

5`_c\c`ZU\fh`Ui Z'9!GWŁchYf. `Dc`]nY]
ghcddh`VYhfi b_YbYb`5VYbXgdU» `]b
9`a g\c fb

6Yhfi b_YbY: fUi Yb`Ui Z'9!GWŁchYf`]b`9`a g\c fb`[Yghcddh
: Ugh'ink Y]`Dfca]`Y"5bnY][Y`k Y[Yb`J Yfghc» `[Y[Yb
Dfca]`Y[fYbnY`YfZc`[h"

≠`XYf`GhUXh`9`a g\c fb`\Uh`Y]b`J cfZU``a]h'ink Y]`9!GWŁchYf!
: U\fyf]bbYb`Ui ZVYhfi b_YbYb: U\fhYb`YfbYi h`X]Y
5i Za Yf_gUa _Y]h`Ui Z`G]W\Yf\Y]hgZfU[Yb`]a `GhfU»Ybj Yf_Y\`f
[Y`Yb_h"8Yf`J cfZU``YfY][bYhY`g]W\`]b`XYf`BUW\h'ini `8cbbYfghU[ž
U`g`X]Y`VY]XYb: fUi Ybž]a `5`hYf`j cb" (`i bX`(\$`đ\fybž'a]h`Ui hYf
A i g]_`Ui ZY]bYa `9!GWŁchYf`ØVYf`XYb: Y\k Y[`Z` \fyb` `X]fY_h`Ua
Dc`]nY]fYj]Yf`j cfVY]"

8]Y`fYW\h`]W\Yb`? cbgYe i YbnYb`_`Uf
Ui Z[YnY][h

B UW\`Y]bYf`6Y[Y[bi b[`a]h`XYb`6Y\ØfXYb`k Ufyb`X]Y`6YUa hYb
b]W\h`Ub[Y`]a `I b`_UfYb`ØVYf`XUg`J Yf\U`hYb`XYf`VY]XYb: fUi Yb"
9]b`5hYa U`_c\c`hYgh`VY]`XYf`Å`hYfYb: U\fyf]b`nY][hY`Y]bYb`K Yfh
j cb`ZUgh'ink Y]`Dfca]`Y` `Y]b`≠X]_Uhc f`ZØf`Yf\YV`]W\Y
: U\fhØW\h][_Y]hgd fcv`Ya Y"8]YgYf`K Yfh`ØVYfgW\fy]hYh`X]Y
[YgYh`]W\Y: fYbnYž`X]Y`ZØf`U`Y`a chcf]g]YfhYb: U\fnYi [Y`[]hž
Y]bgW\`Y»`]W\`XYf`dc di `Åfyb`9!GWŁchYf"8U`bi f`Y]bY`DYfgcb`Ui Z
Y]bYa `9!GWŁchYf`ZU\fyb`XUfZž`g]bX`X]Y [YgYh`]W\Yb`F Y[Y`b`\]Yf
_`Uf"

9]b`HfYbX`]b`XYf`A cV`]hÅh. `9!GWŁchYf`i bX
5`_c\c`

8]YgYf'J cfZU`k]fZh'Y]b'@]W h'Ui ZY]bY`VYgcf[b]gYffY[YbXY
9bhk]W_i b[']'b'XYf'ghAXh]gWXYb'A cV`]hAh''8]Y'Bi hni b['j cb'9!
GWċchYfb']gh']b'j]Y`Yb`XYi hgWXYb`GhAXhYb'[Ygh]Y[Ybž'i bX`XUa]h
Y]b\Yf'[Y\h'\Ài Z][`Y]bY`Yf\Ò\hY`A]ggUW h' b[`XYf
J Yf_Y\fgg]WXYf\Y]h''8]Y'; YZU\fYb`XYg: U\fYbg'i bhYf
5`_c\c`Y]bZi gg'g]bX'[i hXc_i a Ybh]Yfhž'i bX'j]Y`Y
J Yf_Y\fgYI dYfhYb'k UfbYb'j cf`XYf'?ca V]bUh]cb'j cb'5`_c\c`i bX
9!GWċchYfb''9g']gh'k]W h][ž'XUgg`X]Y`A YbgWXYb'g]WXYf
J YfUbhk cfhi b[`VYk i ggh'g]bXž'X]Y`g]Y`hfU[Ybž'k Ybb'g]Y`gc`WXY
: U\fnYi [Y`VYbi hnYb''

; YgY`gW UZh`]WXY`DYfgdY_h]j Yb`Ui Z
G]WXYf\Y]h']a`J Yf_Y\ f

8]YgYf'J cfZU``]b'9`a g\cfb']gh'b]W h'bi f`Y]b']bX]j]Xi Y`Yg`DfcV`Ya ž
gcbXYfb'gd]Y[Y`h'Ui WXY]bY`VfY]hYfY'[YgY`gW UZh]WXY
<YfUi gZcfXYfi b['k]XYf''9g`VYghY\h'Y]b'k UWXYbXYf'6YXUfZ`Ub
5i Z_Àfi b[`ØVYf`X]Y'; YZU\fYb`XYg: U\fYbg'i bhYf'5`_c\c`Y]bZi gg
gck]Y`XYf'g]WXYfYb'Bi hni b['j cb'9!GWċchYfb''8UVY]`gc`hYb
A U» bU`a Yb`Yf[f]ZYb'k YfXYbž'i a`XUg'6Yk i gghgY]b'ni`gW`ÀfZYb
i bX`XUg`J Yf\U`hYb`Ui Z`XYb`GhfU» Yb'g]WXYfYf'ni`[YghU`hYb''

: Un]h.`J YfUbhk cfhi b[gj c``]a
GhfU» Ybj Yf_Y\ f`\ UbXY`b

⊕`XYf': c`[Y`X]YgYg'J cfZU`g`k]fX'[Y[Yb`X]Y`' (!`À\ f][Y': U\fYf]b
Y]b`GhfU] YfZU\fYb`Y]b[Y`Y]hYh''8]Yg']gh'Y]b`_UfYf'<]bk Y]g`XUfUi Zž
XUgg`J YfghÒ» Y'[Y[Yb`X]Y`J Yf_Y\fgfY[Y`b`b]W h'c\ bY
'?cbgYei YbnYb`V`Y]VYb''9g']gh'i bYf`Àgg`]W ž'XUgg`gck c\`X]Y
Bi hnYf'j cb'9!GWċchYfb`U`g`Ui WXY]Y`U`[Ya`Y]bY`² ZYb'h]WXY]h`X]Y
J YfUbhk cfhi b[`ZØf`]\fY`G]WXYf\Y]h'i bX`X]Y`G]WXYf\Y]h'UbXYfYf']a
GhfU» Ybj Yf_Y\ f`Yfbgh'bY\ a`Yb''5i Z_Àfi b[`i bX`DfÀ] Ybh]cb'g]bX
YbhgWXY]XYbXY`GW f]hYž'i a`ni`Y]bYf'g]WXYfYfYb`J Yf_Y\fg_i`hi f
VY]ni hfU[Yb`i bX`gc`WXY`J cfZÀ`Y`]b`Ni`_i bZh'ni`j Yfa`Y]XYb''

· B 5;

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY